

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»

Факультет филологии и журналистики

Кафедра зарубежной филологии и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДАЮ:  
Декан факультета



С. С. Худяков  
«05» июля 2021 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

по дисциплине Б1.В.ОД.4 Практикум по грамматике

Направление подготовки/специальность: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль/направленность/специализация: Перевод и переводоведение

Уровень высшего образования: бакалавриат

Квалификация: Бакалавр

год набора: 2020

**Автор программы:**

Кандидат педагогических наук, доцент Кащеева Анна Владимировна

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 - Лингвистика (уровень бакалавриата) (приказ Министерства образования и науки РФ от «07» августа 2014 г. № 940).

Рабочая программа принята на заседании Кафедры зарубежной филологии и прикладной лингвистики «23» июня 2021 г. Протокол № 10

Рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета Факультета филологии и журналистики, Протокол от «05» июля 2021 г. № 10.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре ОП бакалавра.....	6
3. Объем и содержание дисциплины.....	6
4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства.....	11
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	26
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	28
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....	29

## 1. Цели и задачи дисциплины

### 1.1 Цель дисциплины – формирование компетенций:

ОПК-3 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

ОПК-10 Способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации

ПК-10 Способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм

### 1.2 Виды и задачи профессиональной деятельности по дисциплине:

- переводческая
  - обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах
  - выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации
  - использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта
  - проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода
  - составление словарей, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода

### 1.3 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:

Обобщенные трудовые функции / трудовые функции / трудовые или профессиональные действия (при наличии профстандарта)	Код и наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для формирования трудового или профессионального действия	Знания и умения, необходимые для формирования трудового действия / компетенции
	ОПК-3 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Знает и понимает:
		Знает и понимает: основные грамматические и словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого языка; функциональные разновидности языка
		Умеет (способен продемонстрировать): Умеет (способен продемонстрировать): практически использовать систему грамматических и словообразовательных правил при составлении устных и письменных текстов
	ОПК-10 Способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	Владеет:
		Владеет: навыками строить грамматически правильные тексты и выбирать адекватные грамматические конструкции в ситуациях устного и письменного перевода
		Знает и понимает:
	ПК-10 Способность	Знает и понимает: основные этикетные формулы, принятые в устной и письменной коммуникации
		Умеет (способен продемонстрировать): Умеет (способен продемонстрировать): применять этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
		Владеет:
		Владеет: навыками применения этикетных формул в устной и письменной коммуникации
	ПК-10 Способность	Знает и понимает:

	осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	Знает и понимает: нормы лексической, грамматической, стилистической эквивалентности перевода, стандартные методики создания различных типов текстов
		Умеет (способен продемонстрировать): Умеет (способен продемонстрировать): применять основные способы достижения эквивалентности в переводе
		Владеет: Владеет: основными приемами перевода, методикой создания текстов на языке перевода

#### 1.4 Согласование междисциплинарных связей дисциплин, обеспечивающих освоение компетенций:

ОПК-3 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

№ п/п	Наименование дисциплин, определяющих междисциплинарные связи	Форма обучения							
		Очная (семестр)							
		1	2	3	4	5	6	7	8
1	Иностранный язык	+	+	+	+	+	+	+	+
2	Итальянский язык (факультатив)	+	+	+	+	+	+		
3	Практический курс второго иностранного языка		+	+	+	+	+	+	

ПК-10 Способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм

№ п/п	Наименование дисциплин, определяющих междисциплинарные связи	Форма обучения		
		Очная (семестр)		
		6	7	8
1	Адаптационная дисциплина для инвалидов и лиц с ОВЗ "Второй иностранный язык в инклюзивном образовании"		+	+
2	Деловой иностранный язык	+	+	+

3	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)			+
4	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)		+	+
5	Практикум по письменному и устному переводу (первый иностранный язык)	+	+	+
6	Практический курс перевода второго иностранного языка		+	+

## 2. Место дисциплины в структуре ОП бакалавриата:

Дисциплина «Практикум по грамматике» относится к вариативной части учебного плана ОП по направлению подготовки 45.03.02 - Лингвистика.

Дисциплина «Практикум по грамматике» изучается в 1, 2, 3, 4 семестрах.

## 3. Объем и содержание дисциплины

3.1. Объем дисциплины: 10 з.е.

Очная: 10 з.е.

Вид учебной работы	Очная (всего часов)
<b>Общая трудоёмкость дисциплины</b>	<b>360</b>
Контактная работа	152
Лабораторные (Лаб. раб.)	152
Самостоятельная работа (СР)	172
Экзамен	36
Зачет	-

## 3.2. Содержание курса:

№ темы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час.		Формы текущего контроля
		Лаб	СР	
		раб.		
		О	О	
1 семестр				

1	Имя существительное	10	13	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
2	Артикли. Местоимения.	10	13	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
3	Прилагательное и наречие	12	14	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
2 семестр				
4	Глагол. Морфологические характеристики. Залог. Настоящие времена действительного залога.	12	12	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
5	Глагол. Прошедшие времена действительного залога	12	12	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
6	Действительный залог. Будущие времена. Будущее в прошедшем	12	12	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
3 семестр				
7	Согласование времен. Косвенная речь.	17	19	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
8	Страдательный залог.	17	19	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
9	Категория наклонения. Сослагательное наклонение. Условные предложения	18	18	Выполнение практических заданий; Контрольная работа
4 семестр				

10	Неличные формы глагола	12	12	Контрольная работа; Выполнение практических заданий
11	Модальные глаголы.	12	12	Контрольная работа; выполнение практических заданий
12	Сложное предложение. Типы придаточных предложений.	12	12	Выполнение практических заданий; Тестирование

### Тема 1. Имя существительное (ОПК-3)

#### Лабораторные работы.

Классы существительных (нарицательные, собственные, вещественные, абстрактные, собирательные).

Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Правила образования множественного числа: общие правила, изменение основы, заимствования.

Формы существительных для множественного и единственного числа.

Притяжательный падеж. Способы выражения рода.

#### Задания для самостоятельной работы.

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

### Тема 2. Артикли. Местоимения. (ОПК-3)

#### Лабораторные работы.

Общие правила употребления. Частные случаи употребления определенного и нулевого артиклей.

Определители существительных, согласование со сказуемым.

Классы местоимений: личные, притяжательные, относительные возвратные, вопросительные, неопределенные, возвратные.

#### Задания для самостоятельной работы.

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

### Тема 3. Прилагательное и наречие (ОПК-10)

#### Лабораторные работы.

Словообразование, сложные прилагательные, место в предложении. Порядок прилагательных перед существительным, степени сравнения. Gradable and non-gradable adjectives. Наречие. Формы наречий, словообразование, место в предложении. Степени сравнения наречий.

#### Задания для самостоятельной работы.

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

#### **Тема 4. Глагол. Морфологические характеристики. Залог. Настоящие времена действительного залога. (ПК-10)**

##### **Лабораторные работы.**

Морфологические категории залога, аспекта, перфектности, переходности.

Система времен действительного залога. Формы, вспомогательные глаголы.

Настоящее простое время, образование и употребление. Конструкции have, have got.

Настоящее длительное время, образование и употребление. Глаголы, которые не употребляются в длительном времени.

Настоящее перфектное и перфектное длительное время, образование и употребление.

##### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

#### **Тема 5. Глагол. Прошедшие времена действительного залога (ОПК-10)**

##### **Лабораторные работы.**

Прошедшее простое время, образование и употребление. Прошедшее простое и настоящее совершенное времена, сопоставительный анализ случаев употребления. Прошедшее длительное время. Использование времени для описаний и комментариев событий. Прошедшее совершенное и завершённое длительное времена.

##### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов

#### **Тема 6. Действительный залог. Будущие времена. Будущее в прошедшем (ПК-10)**

##### **Лабораторные работы.**

Простое будущее время, глаголы shall, will в модельном значении. Способы выражения будущего: will, going to, Present Simple, Present Continuous. Будущее длительное. Будущее совершенное и совершенное длительное. Будущее в прошедшем, формы и функции.

##### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

#### **Тема 7. Согласование времен. Косвенная речь. (ОПК-3)**

##### **Лабораторные работы.**

Правила согласования времен в сложном предложении, частные случаи, в которых время не изменяется.

Перевод повествовательных, побудительных и вопросительных предложений в косвенную речь в настоящем и прошедшем времени.

Глаголы, вводящие косвенную речь.

##### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

#### **Тема 8. Страдательный залог. (ОПК-10)**

##### **Лабораторные работы.**

Правила образования и употребления в текстах официального и неофициального стиля. Глаголы, не имеющие страдательного залога.

Каузативные конструкции.

Конструкция «сложное подлежащее».

#### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

### **Тема 9. Категория наклонения. Сослагательное наклонение. Условные предложения (ПК-10)**

#### **Лабораторные работы.**

Категория наклонения (побудительное, изъявительное, сослагательное).

Формы сослагательного наклонения для настоящего и прошедшего времени, лексические формы сослагательного наклонения. Present, Past and formulaic Subjunctive.

Условные предложения 0-3 и смешанного типов.

#### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

### **Тема 10. Неличные формы глагола (ОПК-3)**

#### **Лабораторные работы.**

Инфинитив, герундий, причастие. Правила образования и употребления. Синтаксические функции, конструкции «for to Infinitive», сложное дополнение и сложное подлежащее, независимый причастный оборот.

#### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

### **Тема 11. Модальные глаголы. (ОПК-10)**

#### **Лабораторные работы.**

Модальные глаголы в основном значении и функции предположения (must, can, could, may, might). Долженствование, совет и др. Коммуникативные функции (shall, will, to be to, dare, should, ought to, have to). Инфинитив с модальными глаголами (перфектный и неперфектный инфинитив).

Лексические способы выражения модальности.

#### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

### **Тема 12. Сложное предложение. Типы придаточных предложений. (ПК-10)**

#### **Лабораторные работы.**

Синтаксис сложного предложения. Виды придаточных предложений (определятельные, обстоятельственные) и виды относительных местоимений.

#### **Задания для самостоятельной работы.**

Выполнение практических заданий в рабочей тетради.

Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

#### 4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства

##### 4.1. Распределение баллов:

##### 1 семестр

- посещаемость – 5 баллов
- текущий контроль – 75 баллов
- контрольные срезы – 2 среза по 10 баллов каждый
- премиальные баллы – 20 баллов

##### Распределение баллов по заданиям:

№ темы	Название темы / вид учебной работы	Формы текущего контроля / срезы	Мах. кол-во баллов	Методика проведения занятия и оценки
1.	Имя существительное	Выполнение практических заданий	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p>
		Контрольная работа	20	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.
2.	Артикли. Местоимения.	<b>Выполнение практических заданий(контрольный срез)</b>	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>

		Контроль ная работа	25	Контрольная работа включает 25 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.
3.	Прилагательное и наречие	<b>Выполнение практических заданий (контрольный срез)</b>	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контроль ная работа	20	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов
4.	Посещаемость		5	<p>5 баллов – студент посетил все 100% занятий</p> <p>4 балла – студент посетил не менее 80% занятий</p> <p>3 балла – студент посетил не менее 50% занятий</p> <p>2 балла – студент посетил не менее 25% занятий</p> <p>Если студент посетил менее 25% занятий, баллы не начисляются</p>
5.	Премияльные баллы		20	Дополнительные премиальные баллы могут быть начислены: за постоянную активность во время практических занятий – 10 баллов
6.	Индивидуальные задания, с помощью которых можно набрать дополнительные баллы		75	Добор: студент может предоставить все задания текущего контроля и контрольные срезы.
7.	Итого за семестр		100	

### 2 семестр

- посещаемость – 5 баллов
- текущий контроль – 75 баллов
- контрольные срезы – 2 среза по 10 баллов каждый
- премиальные баллы – 20 баллов

### Распределение баллов по заданиям:

№ те мы	Название темы / вид учебной работы	Формы текущего контроля / срезы	Мах. кол-во баллов	Методика проведения занятия и оценки
---------------	--	--	--------------------------	--------------------------------------

1.	Глагол. Морфологические характеристики . Залог. Настоящие времена действительног о залога.	Выполне ние практичес ких заданий	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контроль ная работа	20	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.
2.	Глагол. Прошедшие времена действительног о залога	<b>Выполне ние практиче ских заданий(</b> <b>контроль ный срез)</b>	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контроль ная работа	25	Контрольная работа включает 25 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.

3.	Действительны й залог. Будущие времена. Будущее в прошедшем	<b>Выполне ние практиче ских заданий( контроль ный срез)</b>	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контроль ная работа	20	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.
4.	Посещаемость		5	<p>5 баллов – студент посетил все 100% занятий</p> <p>4 балла – студент посетил не менее 80% занятий</p> <p>3 балла – студент посетил не менее 50% занятий</p> <p>2 балла – студент посетил не менее 25% занятий</p> <p>Если студент посетил менее 25% занятий, баллы не начисляются</p>
5.	Премиальные баллы		20	Дополнительные премиальные баллы могут быть начислены: за постоянную активность во время практических занятий – 10 баллов
6.	Индивидуальные задания, с помощью которых можно набрать дополнительные баллы		75	Добор: студент может предоставить все задания текущего контроля и контрольные срезы.
7.	Итого за семестр		100	

### 3 семестр

- посещаемость – 5 баллов
- текущий контроль – 75 баллов
- контрольные срезы – 2 среза по 10 баллов каждый
- премиальные баллы – 20 баллов

### Распределение баллов по заданиям:

№ те мы	Название темы / вид учебной работы	Формы текущего контроля / срезы	Мах. кол-во баллов	Методика проведения занятия и оценки
---------------	--	--	--------------------------	--------------------------------------

1.	Согласование времен. Косвенная речь.	Выполнение практических заданий	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контрольная работа	20	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.
2.	Страдательный залог.	Выполнение практических заданий(контрольный срез)	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контрольная работа	25	Контрольная работа включает 25 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.

3.	Категория наклонения. Сослагательное наклонение. Условные предложения	<b>Выполнение практических заданий(контрольный срез)</b>	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Контрольная работа	20	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов.
4.	Посещаемость		5	<p>5 баллов – студент посетил все 100% занятий</p> <p>4 балла – студент посетил не менее 80% занятий</p> <p>3 балла – студент посетил не менее 50% занятий</p> <p>2 балла – студент посетил не менее 25% занятий</p> <p>Если студент посетил менее 25% занятий, баллы не начисляются</p>
5.	Премиальные баллы		20	Дополнительные премиальные баллы могут быть начислены: за постоянную активность во время практических занятий – 10 баллов
6.	Индивидуальные задания, с помощью которых можно набрать дополнительные баллы		75	Добор: студент может предоставить все задания текущего контроля и контрольные срезы.
7.	Итого за семестр		100	

#### 4 семестр

- посещаемость – 10 баллов
- текущий контроль – 40 баллов
- контрольные срезы – 2 среза по 10 баллов каждый
- премиальные баллы – 20 баллов
- ответ на экзамене: не более 30 баллов

#### Распределение баллов по заданиям:

№ темы	Название темы / вид учебной работы	Формы текущего контроля / срезы	Мак. кол-во баллов	Методика проведения занятия и оценки
1.	Неличные формы глагола	<b>Контрольная работа(контрольный срез)</b>	10	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов из расчета 0.5 балла за правильный ответ.

		Выполнение практических заданий	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
2.	Модальные глаголы.	<b>Контрольная работа(контрольный срез)</b>	10	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов из расчета 0.5 балла за правильный ответ.
		выполнение практических заданий	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>7- 9 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 70-80%, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; допускает ошибки.</p> <p>5-6 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-4 балла – студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>

3.	Сложное предложение. Типы придаточных предложений.	Выполнение практических заданий	10	<p>10 баллов – студент выполнил все задания по грамматической теме, знает грамматические правила и умеет их применять в устной и письменной речи; ошибки практически отсутствуют.</p> <p>5 баллов - студент выполнил задания по грамматической теме на 50-70%, знает грамматические правила, испытывает трудности в их применении в устной и письменной речи; допускает многочисленные ошибки</p> <p>2-3 балла– студент выполнил задания по грамматической теме на 30-50%, испытывает очевидные языковые трудности.</p> <p>1 балл – студент выполнил 10-30% заданий, допускает многочисленные ошибки</p> <p>0 баллов – задания не выполнены</p>
		Тестирование	10	Контрольная работа включает 20 вопросов тестового характера. Баллы начисляются по количеству правильных ответов из расчета 0.5 балла за правильный ответ.
4.	Посещаемость		10	<p>10 баллов – студент посетил все 100% занятий</p> <p>7-9 баллов – студент посетил не менее 80% занятий</p> <p>4-6 баллов – студент посетил не менее 50% занятий</p> <p>1-3 балла – студент посетил не менее 25% занятий</p> <p>Если студент посетил менее 25% занятий, баллы не начисляются</p>
5.	Премиальные баллы		20	Дополнительные премиальные баллы могут быть начислены: за постоянную активность во время практических занятий – 10 баллов
6.	Ответ на экзамене		30	<p>10-17 баллов – студент раскрыл основные вопросы и задания билета на оценку «удовлетворительно»</p> <p>18-24 баллов – студент раскрыл основные вопросы и задания билета на оценку «хорошо»,</p> <p>25-30 баллов – студент раскрыл основные вопросы и задания билета на оценку «отлично».</p>
7.	Индивидуальные задания, с помощью которых можно набрать дополнительные баллы		60	Добор: студент может предоставить все задания текущего контроля и контрольные срезы.
8.	Итого за семестр		100	

Итоговая оценка по экзамену выставляется в 100-балльной шкале и в традиционной четырехбалльной шкале. Перевод 100-балльной рейтинговой оценки по дисциплине в традиционную четырехбалльную осуществляется следующим образом:

100-балльная система	Традиционная система
85 - 100 баллов	Отлично
70 - 84 баллов	Хорошо
50 - 69 баллов	Удовлетворительно
Менее 50	Неудовлетворительно

#### 4.2 Типовые оценочные средства текущего контроля

### Выполнение практических заданий

#### Тема 1. Имя существительное

### Типовые практические задания.

Task 1. Replace the sentences with passive structures: the causative; have, make or get +smb. (8 points).

1. Gerald's takes his car to the service station regularly. 2. The workers are still repairing our roof. 3. I insisted that they should clean up the office immediately. 4. I took all possible measures so that they gave me a refund. 5. They begged their uncle so much that he finally let them rent his cottage. 6. Somebody made her leave. 7. I made the bank manager explain the terms of contract to me (with "have"). 8. Some hooligans slashed his tyres yesterday.

Task 2. Replace the sentences with the passive "complex subject" construction (7 points).

1. They say that he was praised a lot for his new book.
2. It is common knowledge that Stonehenge is the oldest stone monument that was built by Britons.
3. It was our plan to visit the gallery, but unfortunately we arrived too late to do it and missed the excursion.
4. People believe that he ran a highly successful business in his past.
5. People say the tastiest and the juiciest peaches grow in Spain!
6. We believe that Shakespeare wrote all his masterpieces himself.
7. The administration expects that the report will be finished on Friday.

Task 3. Fill in the text with the appropriate forms of participles. You will need to use one of the verbs twice. come build hold make break follow talk carry look hide begin haunt know wear wait stare get have

Just after midnight, Julian and Anne, with Tommy the dog, arrived at the (1) house, having first (2) sure that no one would notice their absence. The house, (3) in the seventeenth century, had been abandoned for several years and the (4) windows stood (5) like the eyes of a frightened ghost. Julian, (6) by Anne and Tommy, took out his torch and pointed it towards the fence, (7) for the gap which they had (8) a few days earlier. But how had their latest adventure (9)? Julian had been sitting in a cafe (10) a drink when he overheard some men (11) about hiding 'the stuff in the haunted house till things had quietened down (12) that the police were looking for drug traffickers in the area, Julian had followed the men to their car, (13) sure to take down the number. Julian, Anne and Tommy the dog spent the next few evenings at the house, (14) in one of the old stables next to the house (15) patiently for the arrival of the criminals. At last, their efforts were rewarded. They saw the lights of a car (16) closer. When the car stopped, a man got out (17) what seemed to be a large parcel. A few seconds later they saw another figure (18) out of the car, (19) a Long black overcoat and (20) something in his hand that, in the darkness, looked like a gun.

Task 4. Underline the correct form of the verb in the following sentences.

- 1 Having had/Having a shower I went to lied.
- 2 *Having put/Putting his hand in his pocket he realized he had lost his wallet*
- 3 Hewing bet/Betting that his team would win the game, he was surprised to learn they had lost 6-0.
- 4 Hecalled the police when no one answered the phone having believed/believing that there was something wrong.
- 5 Having/Having had nothing to do he decided to go to bed early.
- 6 Having been arrested/having arrested six times previously for minor offences the youth was given a custodial sentence.
- 7 Having realized/Realising she had forgotten to call her husband she ran to the nearest telephone.
- 8 He left for work half an hour early having been concerned /being concerned that the traffic would be heavier than usual.

### Контрольная работа

#### Тема 1. Имя существительное

#### Типовые задания тестирования

Task 1. Match the sentences 1 and 2 with the continuations A or B. (5 points)

- 1 1. Steven's a difficult child. 2. Steven's being difficult.  
 2 A. He's showing off because we've got visitors. B. He's been very demanding since birth.  
 3 2. 1. I think house prices will rise again next year. 2. I'm thinking of selling my house next year.  
 4 A.  
 5 B. At least, that's my opinion. B. At least, that's my intention.  
 6 3. 1. I smell lavender. 2. I'm smelling the lavender, It's very strong variety.  
 7 A. Is it your perfume? B. I know quite a lot about lavender, you know.  
 8 4. 1. Mmm. I taste cinnamon in this. Lovely. 2. I'm tasting it to see if there's enough cinnamon in it.  
 9 A. The recipe said one teaspoonful only, but I might add more. B. I adore the taste of cinnamon.  
 10 5. 1. He's having a shower. 2. He has a fantastic power shower in the main bathroom.  
 11 A. It cost more than 400 euros. B. Why don't you wait in the living room?

Task 2. Choose the correct option to continue the texts. (8 points).

1. I must remember to call my parents before I go away. I haven't even told them about the trip yet.  
 A. Didn't you see much of the lately, then?  
 B. Haven't you seen much of them lately, then?  
 2. Most visitors to the prison are pleasantly surprised by the environment.  
 A. It is far more open and greener that they have imagined.  
 B. It is far more open and greener that they imagined.  
 3. Have you checked that contract again? We have to send it by lunchtime.  
 A. I read it through twice this morning. That should be enough surely?  
 B. I've read it through twice this morning. That should be enough surely?  
 4. The concert had started when we got to the hall.  
 A. We watched the whole concert.  
 B. We missed a part of the concert.  
 5. My granny is always repeating things several times to me!  
 A. Her habit irritates me.  
 B. She usually does and I love it.  
 6. Lucy called me at dinner and told the news.  
 A. Dinner time had passed when she called.  
 B. It was right the dinner time when she called.  
 7. We used to go out a lot at weekends last year.  
 A. But now we don't.  
 B. And we still do.  
 8. I am used to spending time on my own.  
 A. I quit the habit long ago.  
 B. It isn't unusual for me.

Task 3. Write C for the correct sentences and correct the mistakes where necessary. (10 points).

1. Most children aren't eating enough green vegetables. 2. The shoe shop doesn't have got the shoes I saw last week. 3. The film opens with a car crash. 4. Let's put the heating on. The nights get colder. 5. She really loved it there but she missed her family. 6. When Jennie opened the door I saw she had cried. 7. Our friends were living in France at the time of the floods. 8. When I was a child I would own the only bike in the neighborhood. 9. I have been to Hawaii a thousand times! 10. Mother told Harry off because she had been worrying the whole night.

### Типовые вопросы зачета (ОПК-3, ОПК-10, ПК-10)

1. Классы существительных. Неисчисляемые существительные. Правила образования множественного числа нарицательных исчисляемых существительных.
2. Виды артиклей. Общие и частные случаи употребления артикля.
3. Морфологические характеристики глагола.
4. Формы и правила употребления Present Simple.
5. Формы и правила употребления Present Continuous.
6. Формы и правила употребления Present Perfect.
7. Каузативные конструкции с глаголами have, get.
8. Формы и правила употребления Past Simple.
9. Формы и правила употребления Past Continuous.
10. Формы и правила употребления Past Perfect Simple and Continuous.
11. Формы и правила употребления Future - in – the - Past.
12. Формы и правила употребления будущих времен.
13. Формы и правила употребления настоящих времен, going to, will для выражения будущего.
14. Понятие косвенной речи. Правила перевода предложений различного типа в косвенную речь.
15. Виды глаголов, вводящих косвенную речь.
16. Правила изменения времен в косвенной речи и исключения.
17. Понятие залога. Активный и пассивный залог. Формы пассивного залога.
18. Случаи употребления пассивного залога.
19. Каузативные конструкции.
20. Конструкция «сложное подлежащее».

### Типовые задания для зачета (ОПК-3, ОПК-10, ПК-10)

- 1 Task 1. Use one of the past tenses. (16 points)
- 2 1. Emma went into the sitting room. It was empty, but the television was still on. Someone (watch) it.
- 3 2. By the time he was 16, Derek (win) seven regional cups.
- 4 3. When I saw Nick two days later, he (smoke) a cigarette. He looked rather ashamed.
- 5 4. When Melanie arrived at David's place, he (lie) on the sofa reading a detective novel. He (buy) it at the second – hand bookshop, and he (read) it for most of the afternoon.
- 6 5. I (hurry) to a phone and (ring) my parents. They (work) in the garden, but luckily my mother (hear) the phone.
- 7 6. The roads were wet because it (rain) all night.
- 8 7. Although I (set off) early, I (get) there late and everyone (wait) for me to start the meeting; the chairperson told me they (wait) for a whole hour.
- 9 8. I am sorry, I (plan) to visit you but I had to stay with my mother, she was unwell.
- 10
- 11 Task 2. Choose one of the future forms. (5 points)
- 12 1. **Will you use/Will you be using your calculator this afternoon? Can I borrow it? 2. Er, thanks for the invitation, but I've got lots of work at the moment. I will have been working/will be working all day tomorrow. 3. Perhaps I will have had/will be having my own exhibition by the time I'm thirty. 4. I think I will have picked/will pick you up from the airport. 5. Next April they will be doing/will have been doing the project for 2 years!**
- 13
- 14 Task 3. Express the same ideas using present structures or "will". Pay attention to the underlined words. (6 points)
- 15 1. Tom is predicting a win for United in the next game.
- 16 Tom: I think .....

- 17 2. Andrew intends to get up early tomorrow.  
 18 Andrew: I .....  
 19 3. Vicky's train timetable says "Arrival 10.30".  
 20 Vicky: The train.....  
 21 4. Daniel has arranged to see his bank manager tomorrow.  
 22 Daniel: I.....  
 23 5. It is evident that there are a couple of minutes before the meeting starts..  
 24 Rachel: The meeting.....  
 25 6. There's a crowd of people in the square. The police are arriving. The reporter is predicting trouble.  
 26 Reporter: There .....

### Типовые вопросы экзамена (ОПК-3, ОПК-10, ПК-10)

Вопросы для экзамена

1. Сослагательное наклонение. Морфологические формы Subjunctive.
2. Типы условных предложений.
3. Неличные формы глагола. Морфологические и синтаксические характеристики инфинитива. Инфинитивные конструкции.
4. Неличные формы глагола. Морфологические и синтаксические характеристики причастия. Конструкции с причастием.
5. Неличные формы глагола. Морфологические характеристики герундия. Синтаксические функции герундия.
6. Понятие залога. Формы и правила употребления страдательного залога.
7. Понятие сложного предложения. Виды придаточных предложений. Понятие клаузы.

### Типовые задания для экзамена (ОПК-3, ОПК-10, ПК-10)

Типовые задания для экзамена

Task 1 (10 points). Choose the correct Conditional to comment on the situation.

1 He never answers the phone he uses an automatic answering machine instead.

**a. Every time I call him I hear an AAM b. If I call him I'll hear an AAM c. If I called him I'd hear an AAM.**

2. My Dad will be back when he has finished shopping.

1 a. My Dad won't be back till he finished shopping b. My Dad won't be back unless he's finished shopping c. My Dad won't be back as soon as he finishes shopping.

3. Take my advice and stop smoking.

a. If I had been you, I wouldn't have smoked. b. If I were you, I wouldn't smoke. c. If you were me, you wouldn't smoke.

4. The receipt is essential if you want a refund.

a. In case you want a refund they might give you a receipt. b. Suppose you wanted a refund, would they give you a receipt? c. They will give you a receipt provided you want a refund.

5. I have a dream to travel round the world but I have no opportunities.

**a. I wish I could travel round the world. b. I wish I had travelled round the world c. I wish I'll travel round the world someday.**

6. You didn't run fast and lost the race.

**a. If you had run faster, you would've won the race b. If you ran faster, you would win the race. c. If you'd run faster, you wouldn't have won the race.**

7. They woke up late and missed the train.

a. If they woke up early, they wouldn't miss the train. b. If they woke up earlier, they wouldn't have missed the train. c. Had they woken up earlier, they wouldn't have missed the train

8. I don't know what to say.

a. I wish I had given you an answer b. I wish I could give you an answer. c. If only I had given you an answer!

9. They are arguing again, I can't stand it anymore!

a. I wish they didn't argue b. I wish they had stopped arguing c. I wish they would stop arguing

10. Bruce is between jobs and has to cut down on his expenses.

**a. If he had more money, he would buy a new laptop. b. If only he could buy a new laptop! c. If he had had more money, he would have bought a new laptop**

Task 2 (10 points). Choose between the two modals.

1. I've no idea where my brother is living now. He is able to/could be at the North Pole for all I know.

2. This carpet was priced at £500, but I was able to/could get a discount because of this little mark in the corner.

3. You can't/must be very proud of your son winning so many prizes.

4. Maria's father couldn't/can't be a farmer! They live in Madrid.

5. I can't remember where I put my briefcase, I might/can have left it in the office.

6. You needn't/don't have to wear a tie in the office, it's not obligatory.

7. We might not/weren't allowed to talk to our partner at the examination.

8. You needn't have/ought to have turned up on time, everybody was waiting for you!

9. You needn't have/shouldn't have worried about tickets I had ordered them in advance.

10. May/shall I print it out for you?

Task 3 (10 points). Use the correct form of Subjunctive.

1. He acts as if he (be) in charge. 2. Suppose someone (tell) you that I was a spy! 3. They demanded that he (leave) at once. 4. I'd rather you (not eat) so much fast food. 5. The regulations required that we (stay) in the office until 5 p.m. 6. If it (not be) for your advice, I'd have made the wrong decision. 7. Come what it (may) I still believe I should go. 8. Long (live) the Queen! 9. (shall) you meet him on the weekend, tell him Martin was looking for him. 10. The order was we (arrive) in ten minutes' time. (were, told, leave, didn't eat, stay, hadn't been, may, live, should, arrive).

#### 4.4. Шкала оценивания промежуточной аттестации

##### Зачет

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«зачтено» (50 - 100 баллов)	ОПК-3	Демонстрирует высокий уровень знаний теории морфологии и синтаксиса. Анализирует грамматические явления, в полном объеме владеет практическими навыками употребления грамматических явлений, дает оценку отдельным случаям употребления грамматических конструкций. ¶Способен выявить междисциплинарные связи.¶Ответ построен логично, материал излагается четко, ясно, хорошим языком, аргументировано¶
	ОПК-10	В полном объеме владеет практическими навыками применения этикетных формул в устной и письменной коммуникации официального и неофициального стилей.¶Демонстрирует знание и понимание морфологических и синтаксических особенностей текстов официального и неофициального стилей и этикетных формул.¶Свободно ориентируется в информационном и иллюстративном материале (примеры из практики, таблицы, графики и т.д.). ¶На вопросы отвечает кратко, аргументировано, уверенно, по существу¶

	ПК-10	В полном объеме владеет методикой создания письменных текстов на языке перевода с учетом лексических и грамматических норм.¶Свободно ориентируется в информационном материале для письменного перевода и соблюдает нормы эквивалентности в переводе.¶Аргументированно умеет доказать выбор лексических и грамматических конструкций для осуществления эквивалентного перевода¶
«не зачтено» (0 - 49 баллов)	ОПК-3	Демонстрирует слабый уровень знаний теории морфологии и синтаксиса¶Не может анализировать морфологические и синтаксические особенности текстов официального и неофициального стилей, затрудняется дать оценку грамматическим явлениям¶Не может привести примеры из реальной практики перевода¶Не может выделить междисциплинарные связи ¶Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал. ¶
	ОПК-10	Не может продемонстрировать знание и владение навыками и этикетных формул в устной и письменной коммуникации.¶Не ориентируется в информационном и иллюстративном материале (примеры из практики, таблицы, графики и т.д.), не может анализировать и обобщать практические примеры¶Неправильно отвечает на поставленные вопросы или затрудняется с ответом¶
	ПК-10	Не владеет методикой создания письменных текстов на языке перевода с учетом лексических и грамматических норм.¶Не ориентируется в информационном материале для письменного перевода, не соблюдает нормы эквивалентности в переводе.¶Не может аргументировать выбор лексических и грамматических конструкций для осуществления эквивалентного перевода¶

### Экзамен

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«отлично» (85 - 100 баллов)	ОПК-3	Демонстрирует высокий уровень знаний теории морфологии и синтаксиса. Анализирует грамматические явления, в полном объеме владеет практическими навыками употребления грамматических явлений, дает оценку отдельным случаям употребления грамматических конструкций. Способен выявить междисциплинарные связи. Ответ построен логично, материал излагается четко, ясно, хорошим языком, аргументировано
	ОПК-10	В полном объеме владеет практическими навыками применения этикетных формул в устной и письменной коммуникации официального и неофициального стилей. Демонстрирует знание и понимание морфологических и синтаксических особенностей текстов официального и неофициального стилей и этикетных формул. Свободно ориентируется в информационном и иллюстративном материале (примеры из практики, таблицы, графики и т.д.). На вопросы отвечает кратко, аргументировано, уверенно, по существу

	ПК-10	<p>В полном объеме владеет методикой создания письменных текстов на языке перевода с учетом лексических и грамматических норм.</p> <p>Свободно ориентируется в информационном материале для письменного перевода и соблюдает нормы эквивалентности в переводе.</p> <p>Аргументированно умеет доказать выбор лексических и грамматических конструкций для осуществления эквивалентного перевода</p>
«хорошо» (70 - 84 баллов)	ОПК-3	<p>Демонстрирует достаточный уровень знаний теории морфологии и синтаксиса.</p> <p>Анализирует грамматические явления, дает оценку случаям употребления грамматических конструкций, но допускает некоторые погрешности.</p> <p>В отдельных примерах может выделить междисциплинарные связи</p> <p>Ответ построен логично, материал излагается хорошим языком.</p>
	ОПК-10	<p>Владеет практическими навыками применения этикетных формул в устной и письменной коммуникации официального и неофициального стилей.</p> <p>Демонстрирует знание и понимание морфологических и синтаксических особенностей текстов официального и неофициального стилей и этикетных формул.</p> <p>Может ориентироваться в информационном и иллюстративном материале (примеры из практики, таблицы, графики и т.д.).</p> <p>Вопросы, задаваемые преподавателем, не вызывают существенных затруднений</p>
	ПК-10	<p>Владеет методикой создания письменных текстов на языке перевода с учетом лексических и грамматических норм, но допускает неточности.</p> <p>Ориентируется в информационном материале для письменного перевода и соблюдает нормы эквивалентности в переводе.</p> <p>Выдвигает аргументы в пользу выбора лексических и грамматических конструкций для осуществления эквивалентного перевода</p>
«удовлетворительно» (50 - 69 баллов)	ОПК-3	<p>Демонстрирует недостаточный уровень знаний теории морфологии и синтаксиса.</p> <p>Плохо анализирует грамматические явления, дает оценку случаям употребления грамматических конструкций, затрудняется дать им оценку.</p> <p>Неуверенно определяет междисциплинарные связи</p> <p>Ответ не всегда логично выстроен, материал излагается без применения научной терминологии</p>
	ОПК-10	<p>Демонстрируется недостаточное владение практическими навыками применения этикетных формул в устной и письменной коммуникации официального и неофициального стилей.</p> <p>Слабо ориентируется в информационном и иллюстративном материале (примеры из практики, таблицы, графики и т.д.), не может анализировать и обобщать практические примеры.</p> <p>Вопросы, задаваемые преподавателем, вызывают затруднения</p>

	ПК-10	Недостаточно владеет методикой создания письменных текстов на языке перевода с учетом лексических и грамматических норм, допускает многочисленные ошибки.¶Слабо ориентируется в информационном материале для письменного перевода, не всегда соблюдает нормы эквивалентности в переводе.¶Плохо аргументирует выбор лексических и грамматических конструкций для осуществления эквивалентного перевода
«неудовлетворительно» (менее 50 баллов)	ОПК-3	Демонстрирует слабый уровень знаний теории морфологии и синтаксиса Не может анализировать морфологические и синтаксические особенности текстов официального и неофициального стилей, затрудняется дать оценку грамматическим явлениям Не может привести примеры из реальной практики перевода Не может выделить междисциплинарные связи Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал.
	ОПК-10	Не может продемонстрировать знание и владение навыками и этикетных формул в устной и письменной коммуникации. Не ориентируется в информационном и иллюстративном материале (примеры из практики, таблицы, графики и т.д.), не может анализировать и обобщать практические примеры Неправильно отвечает на поставленные вопросы или затрудняется с ответом
	ПК-10	Не владеет методикой создания письменных текстов на языке перевода с учетом лексических и грамматических норм. Не ориентируется в информационном материале для письменного перевода, не соблюдает нормы эквивалентности в переводе. Не может аргументировать выбор лексических и грамматических конструкций для осуществления эквивалентного перевода

## 5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

### 5.1 Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся:

Приступая к изучению дисциплины, в первую очередь обучающимся необходимо ознакомиться содержанием рабочей программы дисциплины (РПД), которая определяет содержание, объем, а также порядок изучения и преподавания учебной дисциплины, ее раздела, части.

Для самостоятельной работы важное значение имеют разделы «Объем и содержание дисциплины», «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» и «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы».

В разделе «Объем и содержание дисциплины» указываются все разделы и темы изучаемой дисциплины, а также виды занятий и планируемый объем в академических часах.

В разделе «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» указана рекомендуемая основная и дополнительная литература.

В разделе «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы» содержится перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения дисциплины.

### 5.2 Рекомендации обучающимся по работе с теоретическими материалами по дисциплине

При изучении и проработке теоретического материала необходимо:

- просмотреть еще раз презентацию лекции в системе MOODLe, повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной дополнительной литературы;

- при самостоятельном изучении теоретической темы сделать конспект, используя рекомендованные в РПД источники, профессиональные базы данных и информационные справочные системы;
- ответить на вопросы для самостоятельной работы, по теме представленные в пункте 3.2 РПД.
- при подготовке к текущему контролю использовать материалы фонда оценочных средств (ФОС).

### 5.3 Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с основной и дополнительной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на семинарских занятиях, к дебатам, тестированию, экзамену. Она включает проработку лекционного материала и рекомендованных источников и литературы по тематике лекций.

Конспект лекции должен содержать реферативную запись основных вопросов лекции, в том числе с опорой на размещенные в системе MOODLe презентации, основных источников и литературы по темам, выводы по каждому вопросу. Конспект может быть выполнен в рамках распечатки выдачи презентаций лекций или в отдельной тетради по предмету. Он должен быть аккуратным, хорошо читаемым, не содержать не относящуюся к теме информацию или рисунки.

Конспекты научной литературы при самостоятельной подготовке к занятиям должны содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим студентом.

В процессе работы с основной и дополнительной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы).

### 5.4. Рекомендации по подготовке к отдельным заданиям текущего контроля

Собеседование предполагает организацию беседы преподавателя со студентами по вопросам практического занятия с целью более обстоятельного выявления их знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Все члены группы могут участвовать в обсуждении, добавлять информацию, дискутировать, задавать вопросы и т.д.

Устный опрос может применяться в различных формах: фронтальный, индивидуальный, комбинированный. Основные качества устного ответа подлежащего оценке:

- правильность ответа по содержанию;
- полнота и глубина ответа;
- сознательность ответа;
- логика изложения материала;
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи;
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе;
- использование дополнительного материала;
- рациональность использования времени, отведенного на задание.

Устный опрос может сопровождаться презентацией, которая подготавливается по одному из вопросов практического занятия. При выступлении с презентацией необходимо обращать внимание на такие моменты как:

- содержание презентации: актуальность темы, полнота ее раскрытия, смысловое содержание, соответствие заявленной темы содержанию, соответствие методическим требованиям (цели, ссылки на ресурсы, соответствие содержания и литературы), практическая направленность, соответствие содержания заявленной форме, адекватность использования технических средств учебным задачам, последовательность и логичность презентуемого материала;

- оформление презентации: объем (оптимальное количество), дизайн (читаемость, наличие и соответствие графики и анимации, звуковое оформление, структурирование информации, соответствие заявленным требованиям), оригинальность оформления, эстетика, использование возможности программной среды, соответствие стандартам оформления;
- личностные качества: ораторские способности. соблюдение регламента, эмоциональность, умение ответить на вопросы, систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы:
- содержание выступления: логичность изложения материала, раскрытие темы, доступность изложения, эффективность применения средств ИКТ, способы и условия достижения результативности и эффективности для выполнения задач своей профессиональной или учебной деятельности, доказательность принимаемых решений, умение аргументировать свои заключения, выводы.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1 Основная литература:

1. Буренко Л. В., Тарасенко О. С. Grammar in Levels Elementary – Pre-Intermediate : Учебное пособие для вузов. - Москва: Юрайт, 2020. - 230 с. - Текст : электронный // ЭБС «ЮРАЙТ» [сайт]. - URL: <https://urait.ru/bcode/452883>
2. Сыресина, И. О., Гурова, И. П., Бондаренко, С. В., Горбачева, Е. Н. Практическая грамматика английского языка: неличные формы глагола = Practical English Grammar: non-Finite Verbs : учебное пособие. - 2030-03-31; Практическая грамматика английского языка: неличные формы глагола = Practical English Gr. - Москва: Московский педагогический государственный университет, 2019. - 112 с. - Текст : электронный // IPR BOOKS [сайт]. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/94668.html>
3. Мельничук, М. В., Третьякова, Г. В., Танцура, Т. А. Английский язык. Grammar in Progress : учебное пособие. - Весь срок охраны авторского права; Английский язык. Grammar in Progress. - Москва: Прометей, 2019. - 182 с. - Текст : электронный // IPR BOOKS [сайт]. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/94405.html>
4. Денисенко, М. В. Английский язык : практикум по грамматике для студентов 2-го курса, уровень высшего образования «бакалавриат». - Весь срок охраны авторского права; Английский язык. - Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2019. - 71 с. - Текст : электронный // IPR BOOKS [сайт]. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/95550.html>

### 6.2 Дополнительная литература:

1. Широкова Г.А. Практическая грамматика английского языка : сборник упражнений. - Москва: ФЛИНТА, Наука, 2017. - 78 с.
2. Evans (Эванс) V. (B.) Round-Up 5 : English Grammar book [Грамматика английского языка] : new and updated. - Edinburgh: Pearson: Longman, 2007. - 208 p.
3. Murphy (Мерфи) Raymond (Раймонд) English Grammar in Use [Грамматика английского языка] : a self-study reference and practice book for intermediate students of English : with answers. - 4-th ed.. - [Cambridge [etc.]: Cambridge University Press], 2012. - X, 380 p.
4. Viney (Вайни) В. (Б.), Walker (Уолкер) Е. (Е.), Elsworth (Элсуорт) S. (С.) Grammar Practice [Грамматическая практика] : for Elementary Students [для студентов элементарного уровня]. - 3-rd ed.. - [s.l.]: PEARSON: Longman, 2008. - 192 с.
5. Воловикова М. Л., Науменко М. Г. English grammar for university students: учебное пособие по практической грамматике английского языка для студентов 2 курса бакалавриата направления подготовки «ЛИНГВИСТИКА» : учебное пособие, 4. - Ростов-на-Дону|Таганрог: Южный федеральный университет, 2017. - 111 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500159>
6. Воловикова М. Л., Науменко М. Г. English grammar for university students. Part 3 : учебное пособие. - Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2016. - 112 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462056>

7. Давыдов В. 3. English grammar: the verbals : учебное пособие. - Ростов-на-Дону: б.и., 2016. - 85 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436052>
8. Комаров А. С. A Practical Grammar of English for Students : учебное пособие. - 3-е изд., стер.. - Москва: Флинта, 2017. - 246 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115590>
9. Утевская, Н. Л. English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка. Версия 2.0 : учебное пособие. - Весь срок охраны авторского права; English Grammar Book. Version 2.0 = Грамматика английского языка.. - Санкт-Петербург: Антология, 2017. - 480 с. - Текст : электронный // IPR BOOKS [сайт]. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/86214.html>
10. Шилова Л. В., Кропчева Т. В., Шатохина С. А. Communicative Grammar in Practice. Nouns and Adjectives. Иностранный язык (английский): учебно-методическое пособие для студентов гуманитарных направлений : учебно-методическое пособие. - Тюмень: Тюменский государственный университет, 2015. - 98 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573966>
11. Вертьянова, О. В. Английский язык: тексты для домашнего чтения = English: Texts for Home Reading : хрестоматия для студентов физкультурных вузов. - Весь срок охраны авторского права; Английский язык: тексты для домашнего чтения = English: Texts for. - Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2019. - 135 с. - Текст : электронный // IPR BOOKS [сайт]. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/88592.html>
12. Митрошкина Т. В. Справочник по грамматике английского языка в таблицах : справочник. - 3-е изд., стер.. - Минск: Тетралит, 2019. - 96 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571736>

### 6.3 Иные источники:

1. BBC podcasts - <https://www.bbc.co.uk/podcasts>

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории и помещения для самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы укомплектованы компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации (проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска).

Лицензионное программное обеспечение:

7-Zip 9.20

Adobe Creative Suite 3 Web Standard Russian Version Win Educ

Adobe Reader XI (11.0.08) - Russian Adobe Systems Incorporated 10.11.2014 187,00 MB 11.0.08

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal Licence

Microsoft Office Профессиональный плюс 2007 Microsoft Corporation 25.07.2017 12.0.4518.1014

Microsoft Windows 10

Операционная система "Альт Образование"

Операционная система Microsoft Windows XP SP3

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. IPR BOOKS: электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Консультант студента. Гуманитарные науки: электронно-библиотечная система. – URL: <https://www.studentlibrary.ru>
3. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» . – URL: <http://www.biblioclub.ru>
4. Электронный каталог Фундаментальной библиотеки ТГУ. – URL: <http://biblio.tsutmb.ru/elektronnyij-katalog>

### **Электронная информационно-образовательная среда**

[https://auth.tsutmb.ru/authorize?response\\_type=code&client\\_id=moodle&state=xyz](https://auth.tsutmb.ru/authorize?response_type=code&client_id=moodle&state=xyz)

Взаимодействие преподавателя и студента в процессе обучения осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.